



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**02.03.2005 Patentblatt 2005/09**

(51) Int Cl.7: **F01P 7/16**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**07.05.2003 Patentblatt 2003/19**

(21) Anmeldenummer: **02022812.8**

(22) Anmeldetag: **12.10.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder:  
• **Hess, Ulrich**  
**83627 Warngau (DE)**  
• **Enke, Wolfram**  
**80337 München (DE)**  
• **Chekaiban, Georg**  
**85283 Wolnzach (DE)**

(30) Priorität: **02.11.2001 DE 10154091**

(71) Anmelder: **Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft**  
**80809 München (DE)**

(54) **Verfahren und Vorrichtung zur Regelung eines Kühlsystems einer  
Verbrennungskraftmaschine**

(57) Die vorliegende Erfindung betrifft ein Verfahren und eine Vorrichtung zur Regelung eines Kühlssystems einer Verbrennungskraftmaschine, wobei die Leistung einer Kühlmittelpumpe in Abhängigkeit von einer der Verbrennungskraftmaschine zugeführten Kraftstoffmenge regelbar ist.

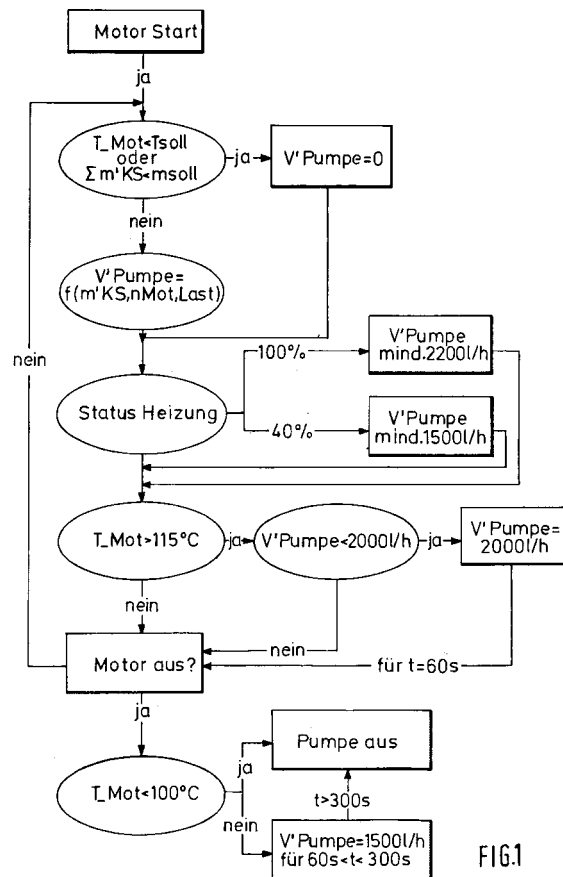


FIG.1



EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	WO 99/01650 A (DAIMLER - BENZ) 14. Januar 1999 (1999-01-14) * Seite 4, Absatz 1 - Seite 7, Absatz 3; Abbildung *	1,3,12, 14	F01P7/16
P,X	FR 2 808 305 A (VALEO) 2. November 2001 (2001-11-02) * Seite 4, Zeile 14 - Zeile 34; Abbildung *	1,12	
A	EP 0 323 210 A (HONDA) 5. Juli 1989 (1989-07-05) * Spalte 9, Zeile 65 - Spalte 10, Zeile 11 * * Spalte 14, Zeile 34 - Zeile 47; Abbildungen *	1-4, 12-15	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			F01P
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 7. Januar 2005	Prüfer Kooijman, F
<p>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</p> <p>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet                      Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie                      A : technologischer Hintergrund                      O : nichtschriftliche Offenbarung                      P : Zwischenliteratur</p> <p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze                      E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist                      D : in der Anmeldung angeführtes Dokument                      L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument</p> <p>&amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</p>			

1  
EPO FORM 1503 03/82 (P04/C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 02 2812

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

07-01-2005

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
WO 9901650	A	14-01-1999	DE	19728351 A1	07-01-1999
			DE	59802355 D1	17-01-2002
			WO	9901650 A1	14-01-1999
			EP	0993546 A1	19-04-2000
			JP	2000512364 T	19-09-2000
			US	6343572 B1	05-02-2002
			-----		
FR 2808305	A	02-11-2001	FR	2808305 A1	02-11-2001
-----					
EP 0323210	A	05-07-1989	JP	1103732 U	13-07-1989
			JP	1310121 A	14-12-1989
			JP	2654807 B2	17-09-1997
			CA	1304480 C	30-06-1992
			DE	3872503 D1	06-08-1992
			DE	3872503 T2	10-12-1992
			EP	0323210 A2	05-07-1989
			US	4977862 A	18-12-1990
			CA	1332972 C	08-11-1994
			DE	3877734 D1	04-03-1993
			DE	3877734 T2	13-05-1993
			EP	0323212 A2	05-07-1989
			US	4977743 A	18-12-1990
-----					

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82